

**BERNINA Firmware Release
B 820 QE - V34.21.54**

Steckborn, 20.05.2015

Informationen zum Software Update

Die Firmware für die BERNINA B 820 QE wurde aktualisiert und optimiert. Im Folgenden wird allerdings nicht auf jede Verbesserung der neuen Firmware eingegangen. Es wird lediglich auf die Verbesserungen hingewiesen, die dem Nutzer direkte Vorteile bringen.

Hinweis:

BERNINA empfiehlt allen Kunden der entsprechenden Produktklasse immer die neuste Software (Firmware Release) zu verwenden, da wir diese ständig weiterverbessern bzgl. Kundenwünschen und -meldungen, neue Features, allgemeine Optimierungen sowie Behebung von Fehlern, um ein bestmögliches Näh- und Stickerlebnis mit dem BERNINA Produkt zu garantieren.

Information über Software Update Version 34.21.54

1.) Arbeiten mit dem Freihandsystem (FHS)

Bei der schnellen Benutzung des FHS kann es vorkommen, dass die Oberfadenspannung nach dem Loslassen des Kniehebels nicht mehr geschlossen hat. Dieses Fehlverhalten, aufgrund eines Timing Fehlers, ist gelöst.

Freundliche Grüsse

BERNINA International AG
Steckborn, Schweiz

Information über Software Update Version 32.44.80 (diese Version wurde ab Q4/2012 für die neu produzierten Maschinen eingesetzt, wurde jedoch nicht publiziert)

1. Ausschwenken des Greifers

Bei montiertem Dualtransportfuss schwenkt der Greifer nicht mehr aus – dies wurde korrigiert.

2. Ausfädeln des Oberfadens

Beim Fadenschnitt mit vorhergehendem Vernähen fädelt der Oberfaden nicht mehr aus – dies wurde korrigiert.

3. Augenknopflöcher

Bei den Augenknopflöchern wurde aus Qualitätsgründen die Nähgeschwindigkeit optimiert.

4. Sicherheitseinstellung / Nähfuss-Stichplatte

Aus Sicherheitsgründen muss der Kunde nach der Wahl der Stickanwendung die Auswahl von Nähfuss und Stichplatte manuell vornehmen.

5. Stoffeinzug in die Stichplatte bei Fadenschnitt

In seltenen Fällen wurde beim Fadenschnitt das Nähgut in die Stichplatte eingezogen, welches durch die Nadelposition (Nadelposition: Nadelstellung tief und extreme seitliche Position) hervorgerufen wurde. Dies wurde korrigiert.

Version 32.44.80 auf Version 34.21.51

6. Neue Nähfüsse # 97 und *97D

Die überarbeitete Firmware enthält den neuen BERNINA Patchwork Fuss #97 und die Variante mit BDF Funktionalität #97D. Dieser Fuss wird Ende July verfügbar sein, bitte fragen Sie für mehr Information bei Ihrem BERNINA Händler nach.

Der Nähfuss kann im Auswahlmenü der Nähfüsse angewählt werden.

7. Grace Funktionalität *Quilt Motion“ wurde überarbeitet

Die Quilt Motion Funktionalität der B 830 wurde überarbeitet und funktioniert wie folgt: Den Anschluss des Quilt Motion Tools in den Anschluss „Sonderzubehör“ einstecken. Der Anschluss befindet sich am Nähkopf auf der Rückseite der Maschine:

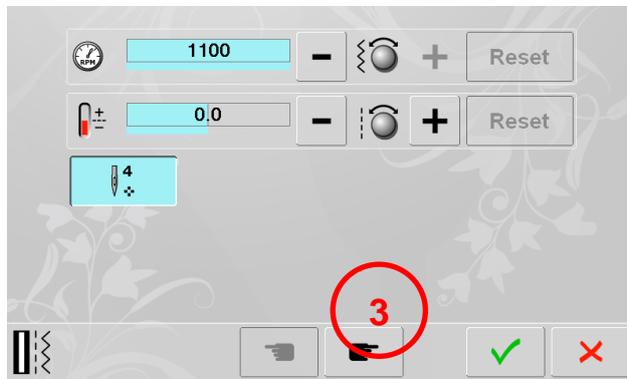


Sobald die Maschine das Tool, bzw. die Software erkannt hat, startet die Maschine die „Quilt Motion“ Funktionalität automatisch. Der Bildschirm zeigt dies mit dem folgenden Bildschirm:



8. Stichgenaues Rückwärtsnähen

Das stichgenaue Rückwärtsnähen ist nun individuell ein- und ausschaltbar und ist mit den folgenden Schritten einzustellen:



Das stichgenaue Rückwärtsnähen ist in der Werkseinstellung deaktiviert und kann im Setup (Punkt 4) aktiviert oder auch wieder deaktiviert werden.

BERNINA International AG ist bestrebt, ihre Produkte laufend zu verbessern und zu optimieren und stützt sich dabei auch auf das Kundenfeedback und die technischen Entwicklungen. Wir entschuldigen uns für allfällig daraus entstandene Unannehmlichkeiten.

Freundliche Grüsse

BERNINA International AG
Steckborn